

Monographie

Cieślak, Renata: Mythos und Geschichte im Romanwerk Christoph Ransmayrs. (= Gießener Arbeiten zur Neueren Deutschen Literatur und Literaturwissenschaft 27), Peter Lang 2007. (204 S.)

Rezension: Harzer, Friedmann in *Arbitrium* 2009, 3, S. 380-382.

Herausgeberschaft

Renata Cieślak, Franz Fromholzer, Friedmann Harzer u. Karolina Sidowska (Hrsg.): "Polnisch-deutsche Duette. Interkulturelle Begegnungen in Literatur, Film und Journalismus (1990-2012)", Dresden: Neisse Verlag 2013.

Rezensionen: Szymańska, E. in: *Studia Germanica Gedanensia* 30 (2014), S. 273-276.

Królik, P. in: *Convivium. Germanistisches Jahrbuch Polen* (2014), S. 253-258.

Pastuszka, A. in: *Germania Wratislaviensia* 140 (2016), S. 483-489.

Renata Behrendt/David Kreitz (Hrsg.): *Autobiografisches Schreiben in Bildungskontexten. Konzepte und Methoden*. Bielefeld: wbv 2021 (UTB 5545).

Renata Behrendt/Söhnke Post (Hrsg.): *Heimat in der postmigrantischen Gesellschaft. Literaturdidaktische Perspektiven*. Berlin: Peter Lang 2022.

Zeitschriften- und Buchbeiträge

[gemeinsam mit Söhnke Post]: „Heimat, das wäre eine Wirklichkeit, die wir gemeinsam bewohnen und gestalten“. Multiperspektivische Ansätze zu einer Didaktik der Heimat in der postmigrantischen Gesellschaft In: Behrendt, Renata/Post, Söhnke (Hrsg.): *Heimat in der postmigrantischen Gesellschaft. Literaturdidaktische Perspektiven*. Berlin: Peter Lang 2022, S. 7–32.

Heimatliche Geborgenheit. Zum Verhältnis von symbolischem Verstehen und interkulturellem Lernen am Beispiel des Kinderbuches *Apfelkuchen und Baklava oder eine neue Heimat für Leila* von Kathrin Rohmann. In: Stock, Miriam et al. (Hrsg.): *Arbeitstitel: Migrationsgesellschaft. Pädagogik – Profession – Praktik*. Wiesbaden: Springer 2022, S. 161–182.

[gemeinsam mit David Kreitz]: *Autobiografisches Schreiben in Bildungskontexten*. In: (dies.): *Autobiografisches Schreiben in Bildungskontexten. Konzepte und Methoden*. Bielefeld: wbv 2021 (UTB 5545), S. 10–17.

Identität ist etwas Persönliches. Migration, Identität und Schreiben in „Wir Strebermigranten“ von Emilia Smechowski. In: Carl, Mark-Oliver, Grimm, Sieglinde u. Kónya-Jobs, Nathalie (Hrsg.): *Ost-Geschichten: Das östliche Mitteleuropa als Ort und Gegenstand interkultureller literarischer Lernprozesse*. Göttingen: V&R Unipress 2021, S. 205–222.

[gemeinsam mit Christina Ulbricht und Thomas Ritter]: *Jugendliche auf Spurensuche – ein Theaterprojekt über die Euthanasie-Verbrechen in der Haarer Psychiatrie*. In: Fischer, Saskia, Gronich, Mareike, Bednarska-Kociolek, Joanna (Hrsg.): *Lagerliteratur. Schreibweisen – Zeugnisse – Didaktik*. Frankfurt a. M.: Peter Lang 2021, S. 347–366.

Romane und Erzählungen. In: Lütge, Christiane (Hrsg.): *Grundthemen der Literaturwissenschaft. Literaturdidaktik*. Berlin u. Boston: de Gruyter 2019, S. 284–301. <https://doi.org/10.1515/9783110410709-014>.

Zwei Kugeln Erdbeereis, bitte! Höflichkeit im integrativen DaZ-Unterricht erlernen. In: *Sekundarstufe DaZ* 1/2019, S. 13–16.

Über Flucht erzählen. In: *Julit* 1/2018, S. 31–37.

[gemeinsam mit Anja Ballis und Michael Penzold]: Literatur an KZ-Gedenkstätten? Präsentations- und Vermittlungsmöglichkeiten auf schwierigem Gelände. In: Ott, Christine u. Wrobel, Dieter (Hrsg.): *Öffentliche Literaturdidaktik. Grundlegungen in Theorie und Praxis*. Berlin: Erich Schmidt Verlag 2018, S. 95–112.

Sprachliches und interkulturelles Lernen mit dem Bilderbuch „Zugvögel“ von Michael Roher. In: Ballis, Anja, Pecher, Claudia Maria u. Schuler, Rebecca (Hrsg.): *Mehrsprachige Kinder- und Jugendliteratur. Überlegungen zur Systematik, Didaktik und Verbreitung*. Baltmannsweiler: Schneider Verlag 2017, S. 113–125.

Deutsch-polnische Erinnerungsorte im Unterricht Deutsch als Fremdsprache. Methodik und Zielsetzungen bei der Erarbeitung von Unterrichtsmodellen durch Studierende. In: Badstübner-Kizik, Camilla u. Hille, Almut (Hrsg.): *Erinnerung im Dialog. Deutsch-Polnische Erinnerungsorte in der Kulturdidaktik Deutsch als Fremdsprache*. Poznan: Wydawnictwo Naukowe UAM 2016, S. 79–94.

Erinnerungsorte in der akademischen Praxis. In: Badstübner-Kizik, Camilla u. Hille, Almut (Hrsg.): *Kulturelles Gedächtnis und Erinnerungsorte im hochschuldidaktischen Kontext*. Peter Lang 2015, S. 203–220.

Zeugnisse in Bild und Schrift. Boris Kobe und Anton Jež erinnern sich an den Stollen von Überlingen. In: Golec, Janusz u. von der Lühe, Irmela (Hrsg.): *Historisierung, Musealisierung und Zeitgeschichte. Literatur in ihrem Verhältnis zu Geschichtsprozessen und Handlungsnormen*. Peter Lang 2014, S. 137–148.

Unbewusste Normabweichung oder bewusste Verletzung der Menschenwürde? – Ethik in interkultureller Kommunikation. In: Kupczyńska, Kalina u. Pełka, Artur (Hrsg.): *Mediale Repräsentationen des Ethischen*. Peter Lang 2013, S. 287–295.

[gemeinsam mit Sidowska, Karolina]: Polnische Stimmen in Deutschland. In: Cieślak, Renata, Fromholzer Franz, Harzer Friedmann u. Sidowska, Karolina (Hrsg.): *Deutsch-polnische Duette. Schreiben von Europas Mitte 1990–2012*. Dresden: Neisse Verlag 2013, S. 13–18.

„Ich schreibe, was ich sehe.“ Im Gespräch mit Daniel Odija. In: Cieślak, Renata, Fromholzer Franz, Harzer Friedmann u. Sidowska, Karolina (Hrsg.): *Deutsch-polnische Duette. Schreiben von Europas Mitte 1990–2012*. Dresden: Neisse Verlag 2013, S. 265–272.

Jenseits der Zeit. Zu Christoph Ransmayrs Roman „Die Schrecken des Eises und der Finsternis“. In: Jastal, Katarzyna u.a. (Hrsg.): *Variable Konstanten. Mythen in der Literatur*. Dresden/Wroclaw: Neisse Verlag 2012, S. 365–372.

Vorstellungs- und Wahrnehmungsbildung im Zeitalter der Intermedialität. In: Kochanowska-Nieborak, Anna (Hrsg.): *Literatur und Literaturwissenschaft im Zeichen der Globalisierung: Themen – Methoden – Herausforderungen*. Frankfurt, M. [u.a.]: Lang 2012, S. 307–316.

Artur Beckers „Wodka und Messer“ als biographischer, historischer und Zeitroman. In: Kurpanik-Malinowska, Gizela u. Szyndler, Anna (Hrsg.): *Zwischen Tradition und Innovation. Deutschsprachige Literatur an der Jahrtausendwende*. Częstochowa: AJD 2012, S. 103–116.

Die Botschaft eines Überlebenden. Dmitri Wolochowskis Erzählung „Karafa“ In: Ballis, Anja (Hg.): *Holocaust – Literatur – Didaktik. Koordinaten für interdisziplinäres Lernen*. Würzburg: Ergon Verlag 2012 (Pädagogik und Ethik Bd. 4), S. 151–165.

[gemeinsam mit Fromholzer Franz u. Harzer Friedmann]: Differenzidentifikationen im „Land der vier Kulturen“. Reflexionen eines interkulturellen Seminars der Universitäten Łódź und Augsburg. In: *Literatur im Unterricht* 13.2 (2012), S. 133–149.

Lepiej w Niemczech. w: *Tygiel Kultury* 4–6, 2012, S. 62–69.

Revisionen der österreichischen Nachkriegsgeschichte bei Christoph Ransmayr. In: Janusz Golec u. Irmela von der Lühe (Hrsg.): *Geschichte und Gedächtnis in der Literatur vom 18. bis 21. Jahrhundert.* (= Berliner Beiträge zur Literatur- und Kulturgeschichte), Peter Lang 2011, S. 263–272.

Vom Text zum Bild – Dramapädagogische Methoden im DaF-Unterricht. In: *Scenario*. Jg. 2010. vol. 01. <http://publish.ucc.ie/scenario/2010/01/cieslak/06/de>.

Förderung des interkulturellen Verstehens im fremdsprachlichen Literaturunterricht. In: *Estudios Filológicos Alemanes* vol. 20, Sevilla 2010, S. 521–531.

Czechow a pisarze niemieckojęzyczni. In: Ryszard Strzelecki und Gerard Guźlak (Hrsg.): *Czechow współcześnie.* Wydawnictwo Uniwersytetu Kazimierza Wielkiego, ISBN 978-83-7096-751-2, Bydgoszcz 2010, S. 249–256. (Die Rezeption Anton Tschechows in der deutschsprachigen Literatur. In: Tschechow in der heutigen Zeit. Werk – Kommunikation – Gegenwart).

Szenische Rekonstruktion und Aneignung fremder Habitusformen als didaktischer Schlüssel zum interkulturellen Verstehen. In: Bettina Kremberg, Artur Pełka, Judith Schildt (Hrsg.): *Übersetzbarkeit zwischen den Kulturen. Sprachliche Vermittlungspfade, mediale Parameter, europäische Perspektiven.* Frankfurt/Main: Peter Lang 2010, S. 203–218.

Die andere Seite der Nordpoleroberung. Zivilisationskritik bei Sten Nadolny und Christoph Ransmayr. In: *Literatur im Unterricht*. H.1 2009, S. 1–15.

Die Techniken des szenischen Spiels im DaF-Unterricht. In: *Folia Germanica* 5/2009, S. 273–283.

Krieg aus der Perspektive eines Kindes. Ilse Aichingers Roman „Die größere Hoffnung“. In: Magdalena Kardach, Ewa Płomińska-Krawiec (Hrsg.): *Literarische Erfahrungsräume. Zentrum und Peripherie in der deutschsprachigen Literatur des 19. und 20. Jahrhunderts.* (= Posener Beiträge zur Germanistik 22/2009), Peter Lang 2009, S. 21–30.

"Narzeczona z prosektorium" – wiersze doktora Benna. In: Eugenia Łoch und Grzegorz Wallner (Hrsg.): *Lekarze medycyny jako twórcy literatury polskiej i obcej* (= Literatura i medycyna VI.) Lublin: LTN 2008, S. 45–52. („Die Braut von Morgue“ – Gedichte Doktor Benns. In: Mediziner als Verfasser der polnischen und der Weltliteratur).

Friedrich Dürrenmatt. *Die Physiker.* Eine Komödie in zwei Akten. In: Alina Kowalczyk, Sebastian Mrozek (Hg.): *Helvetia literarisch. Eine Anthologie der Texte Schweizer Autoren mit Aufgaben.* Dresden: Neisse Verlag 2008, S. 165–180.

Fiktionalität statt Authentizität. Das Spannungsverhältnis von literarischer Fiktion und historischen Fakten in der Geschichtsschreibung und im historischen Roman. In: *Zagadnienia Rodzajów Literackich* 2005, S. 37–72. <https://doi.org/10.26485/ZRL>.

Der Arzt als Expressionist. „Die Ermordung einer Butterblume“ von Alfred Döblin. In: *Folia Germanica* 4/2004, S. 165–179.

Eine literarische Aufarbeitung der Vergangenheit – Christoph Ransmayrs Roman Morbus Kitahara. In: Bożena Bekas, Joanna Jabłkowska u. Joanna Michalak (Hrsg.): *Erinnerung, Gedächtnis, Geschichtsbewältigung. Österreichische Literatur der neunziger Jahre.* Ein Literarischer Workshop. litblokin 2002. S. 37–57.

Apokaliptyk wielbiący życie. (Der Apokalyptiker preist das Leben). In: *Tygiel kultury* 4–6 (76–78) 2002, S. 155–158.

"Im Aufgehen in der Kunst ist die Wahrheit zu ertragen." Zum Aspekt der Flucht und Verbannung in Ransmayrs Roman „Die letzte Welt“. In: Feuchert, Sascha (Hrsg.): *Flucht und Vertreibung in der deutschen Literatur*. Peter Lang 2001, S. 317–332.

Christopha Ransmayra spory z historią. (Christoph Ransmayrs Konfrontationen mit der Geschichte). In: *Tygiel kultury* 7-9 (55-57) 2000, S. 110–115.

Lexikonbeiträge

Mosaik. In: Krzysztof Ruchniewicz u. Marek Zybura (Hrsg.): *Słownik Współczesnej Kultury Krajów Niemieckojęzycznych*. Poznań 2021, S. 168–169.

Prasa młodzieżowa w NRD (Jugendpresse in der DDR). In: Krzysztof Ruchniewicz u. Marek Zybura (Hrsg.): *Słownik Współczesnej Kultury Krajów Niemieckojęzycznych*. Poznań 2021, S. 245–249.

Bal w operze Wiedeńskiej (Wiener Opernball). In: Krzysztof Ruchniewicz u. Marek Zybura (Hrsg.): *Słownik Współczesnej Kultury Krajów Niemieckojęzycznych*. Poznań 2019, S. 40–41.

Kawiarnia (Kaffeehaus). In: Krzysztof Ruchniewicz u. Marek Zybura (Hrsg.): *Słownik Współczesnej Kultury Krajów Niemieckojęzycznych*. Poznań 2019, S. 148–149.

Winiarnia (Heuriger). In: Krzysztof Ruchniewicz u. Marek Zybura (Hrsg.): *Słownik Współczesnej Kultury Krajów Niemieckojęzycznych*. Poznań 2019, S. 377.

Rezensionen

Zu: Thüne, Eva-Maria: „Gerettet. Berichte von Kindertransport und Auswanderung nach Großbritannien“.

<https://www.holocaustliteratur.de/deutsch/Eva-Maria-Thuene-Gerettet-Berichte-von-Kindertransport-und-Auswanderung-nach-Grossbritannien-2812/>